

Luggage Carrier



Service Parts Operations
6200 Grand Pointe Dr., Grand Blanc, MI 48439

Contents:

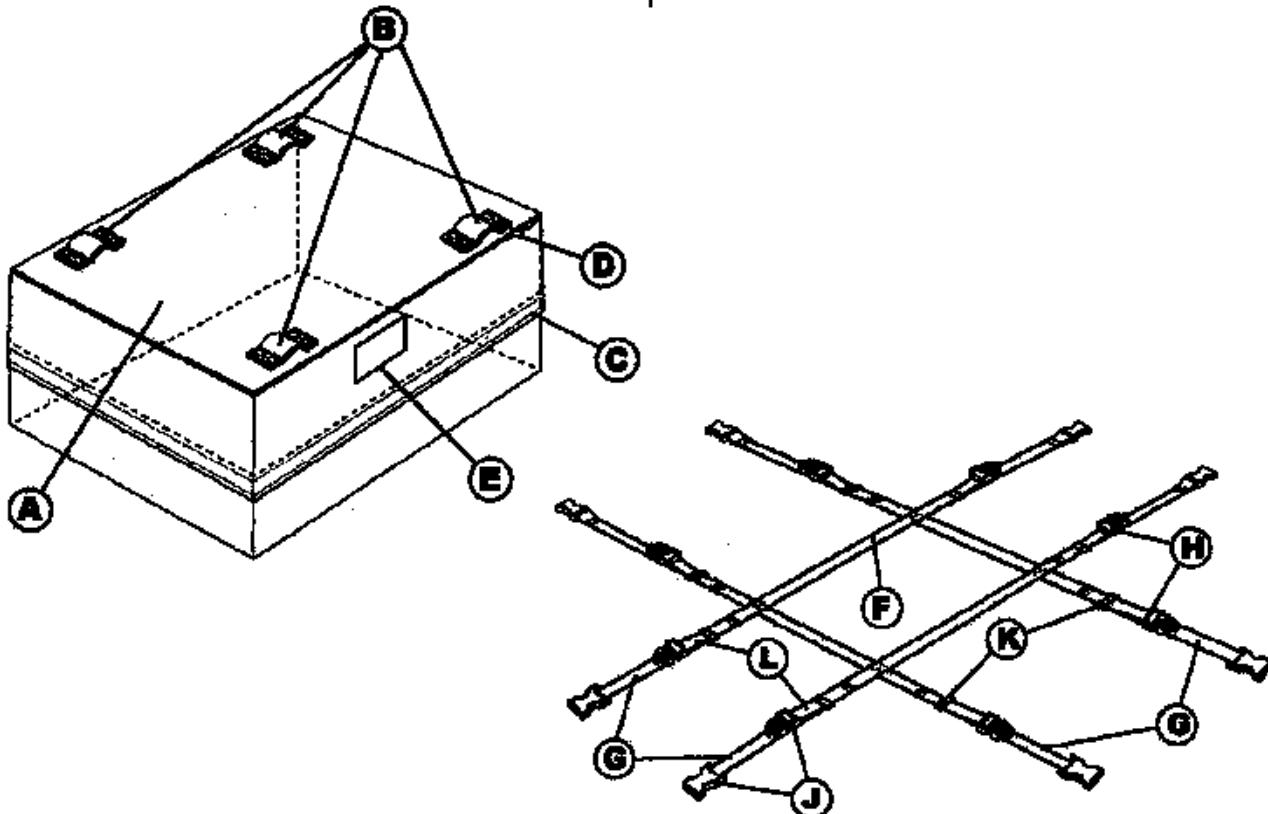
Item	Description	Quantity
A	Luggage Carrier	1
B	Carrier Loops	4
C	Hook & Loop Fastener	1
D	Zipper	1
E	Logo	1
F	Strap Assembly	1
G	Strap Ends	8
H	Locking Buckle	8
J	Quick Release Connector	8
K	Re-closable Loop	8
L	Adjusting Straps	8

No tools required for installation

Preparation

Turn off ignition. Set hand brake. Engage lowest gear or "Park"

- Any repainted surfaces in contact with carrier must be allowed to cure completely. Consult paint manufacturer or repair facility if you are not sure.
- If straps should flap, due to high speed or wind conditions, adjust or tie them down securely.
- Hand clean carrier using mild soap, rinse thoroughly with clean water, and line dry completely. Do not machine dry!
- When driving long distances, periodically check to make sure straps are taught. Adjust if loose.
- Carrier should be completely dry prior to storage.



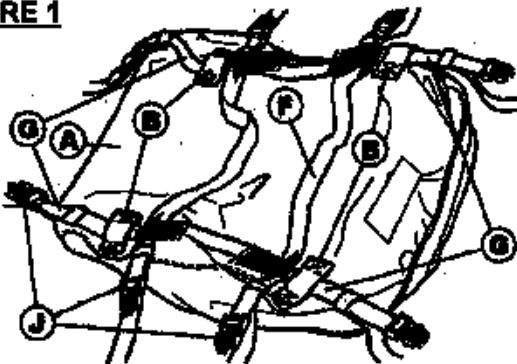
Note: Please keep this instruction sheet in the glove compartment for permanent record and reference.

Installation Instructions

Strap Installation

1. Lay out carrier (A) on a flat surface with carrier loops (B) facing up. Making sure quick release connectors (J) are face up, lay strap assembly (F) on carrier (A) as shown. Slide 4 long strap ends (G) including quick release connectors (J) through carrier loops (B). (Figure 1)

FIGURE 1



Carrier Installation

2. With logo (E) placed on the passenger's side of vehicle and strap assembly (F) facing up, lay luggage carrier (A) in between luggage rack rails, on top of vehicle. With carrier laying flat, adjust cross members of luggage rack so that they are directly in front of, and behind, luggage carrier. Tighten down crossmembers of luggage rack (Figure 2).
3. From passenger's side, open hook and loop fastener (C) and zipper (D). Load luggage inside carrier. Close zipper and hook and loop fastener (Figure 3).
4. Feed strap ends (G) under luggage rack crossmembers and rails. Assemble all quick release connectors (J), as shown. Adjust straps so that middle of strap assembly (F) is centered above luggage carrier (Figure 4).
5. Pull all adjusting straps (L) away from locking buckles (H), until evenly taught (Figure 5).
6. Secure loose adjusting strap ends (L) by wrapping Re-closable loops (K) over taught bands (G) (Figure 6).

FIGURE 2

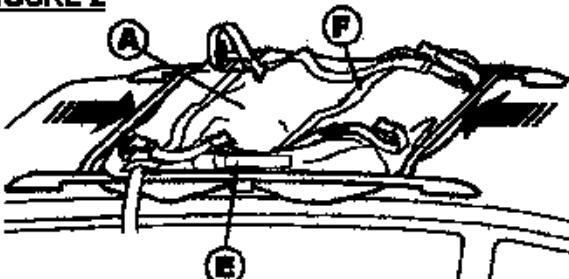


FIGURE 3

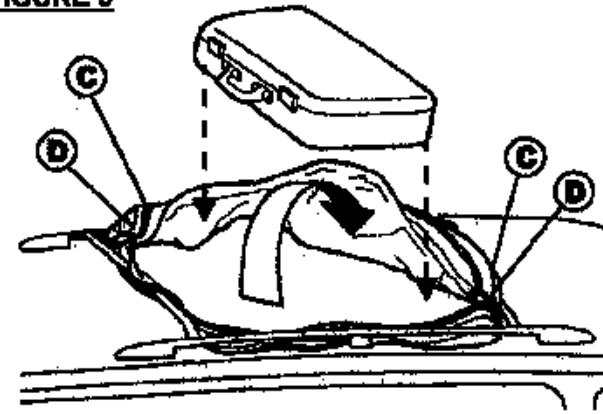


FIGURE 4

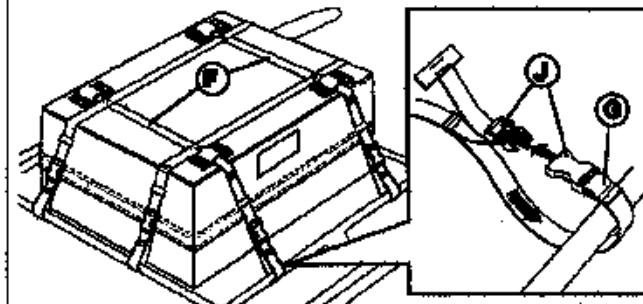


FIGURE 5

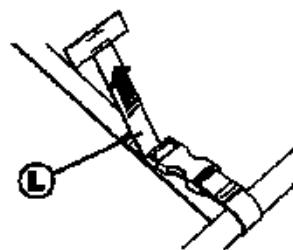
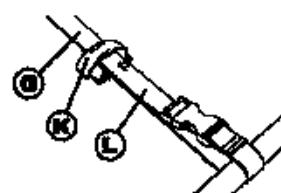


FIGURE 6



Housse à bagages

Contenu:

Article	Description	Quantité
A	Housse à bagages	1
B	Pattes de housse	4
C	Velcro	1
D	Fermature éclair	1
E	Logo	1
F	Courroies	1
G	Extrémités de courroie	8
H	Boucle de verrouillage	8
J	Connecteur à dégagement rapide	8
K	Boucle rétentionnable	8
L	Courroies de réglage	8

Aucun outil nécessaire pour l'installation

Français



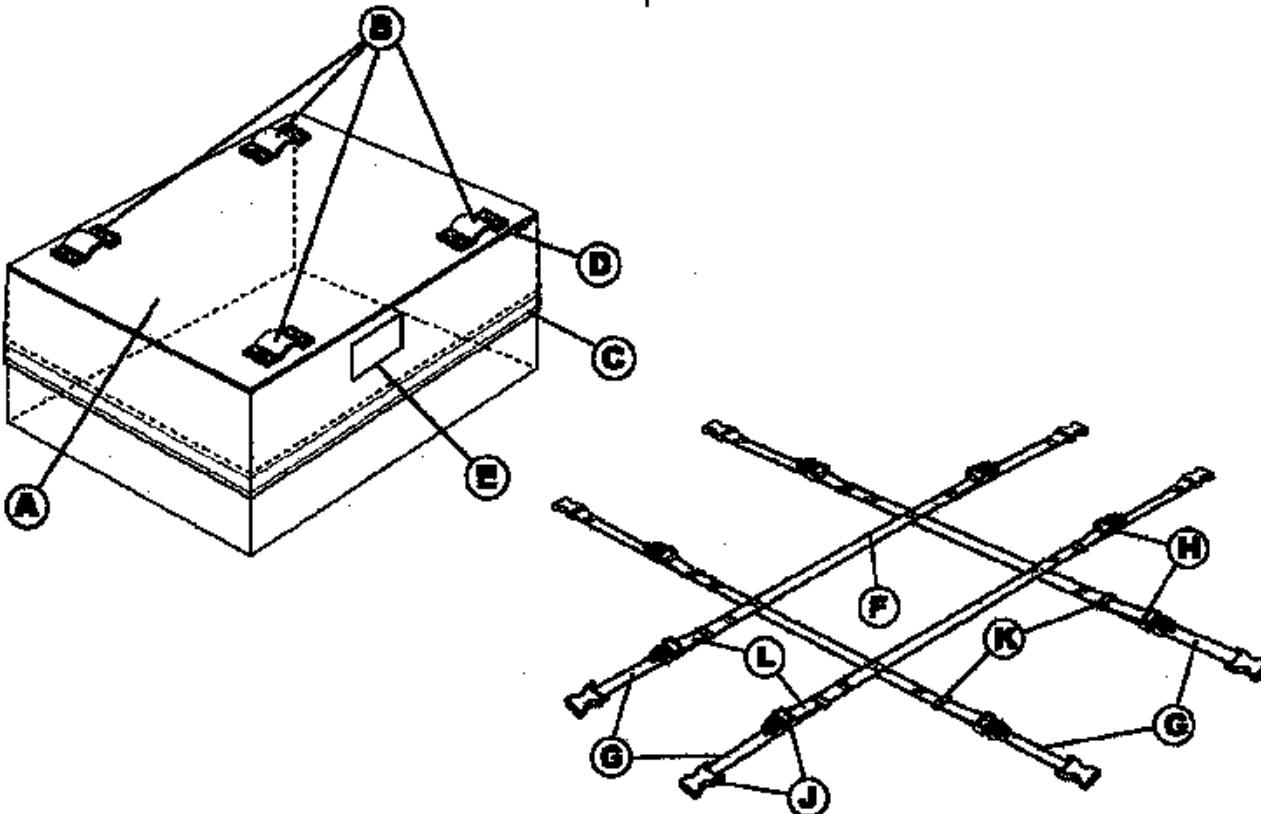
Service Parts Operations

6200 Grand Pointe Dr., Grand Blanc, MI 48439

Préparation

Couper le contact. Serrer le frein à main. Passer dans le rapport le plus bas ou de stationnement (Park).

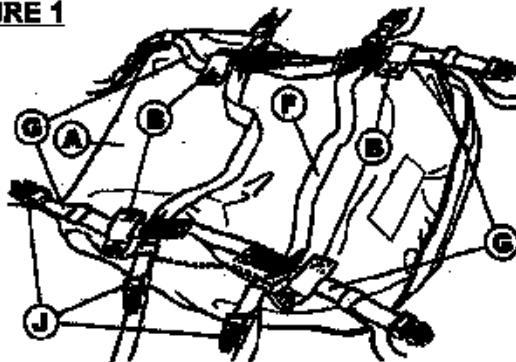
- Il faut laisser durcir complètement les surfaces repeintes en contact avec la housse. Consulter le fabricant de peintures ou le centre de réparation en cas de doute.
- Si les courroies fouettent, en raison de la vitesse ou de vent, il faut les régler ou les attacher fermement.
- Nettoyer la housse à la main au savon doux, la rincer soigneusement à l'eau claire et la laisser sécher complètement. Ne pas passer au séchoir !
- Lors de la conduite sur de longues distances, vérifier régulièrement le serrage des courroies. Les ajuster si nécessaire.
- Ne ranger qu'une housse complètement sèche.



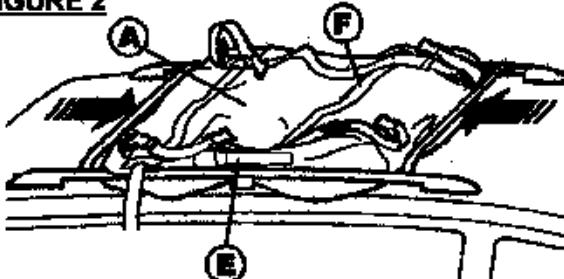
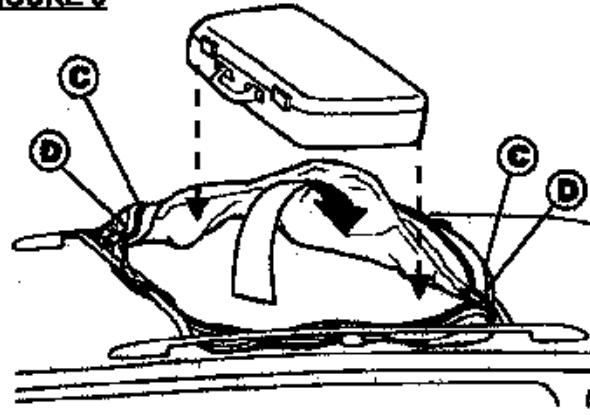
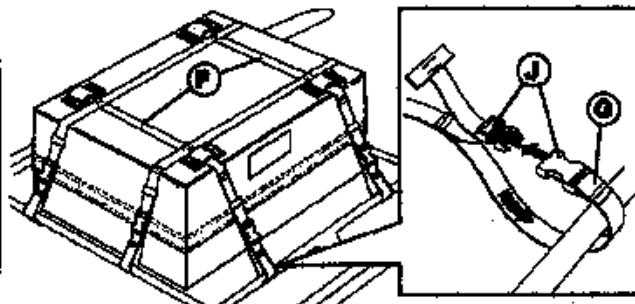
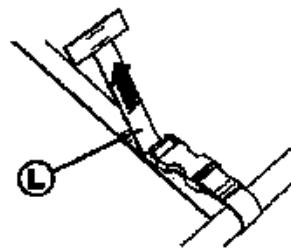
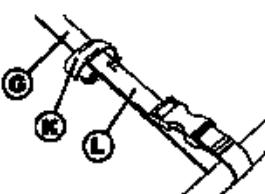
Remarque : Veuillez garder cette notice d'instructions dans la boîte à gants pour référence.

Installation de courroie

1. Poser la housse (A) sur une surface plate avec les pattes de housse (B) vers le haut. Après s'être assuré que les connecteurs à dégagement rapide (J) sont tournés vers le haut, poser les courroies (F) sur la housse (A) comme illustré. Glisser 4 longues extrémités de courroie (G) y compris les connecteurs à dégagement rapide (J) dans les pattes de housse (B). (Figure 1)

FIGURE 1**Installation de housse**

2. Avec le logo (E) sur le côté passager du véhicule et les courroies (F) vers le haut, poser la housse (A) entre les montants de la galerie, sur le toit du véhicule. Avec la housse à plat, régler les traverses de la galerie de manière à ce qu'elles soient directement devant et derrière la housse. Fixer fermement les traverses de la galerie (Figure 2).
3. Du côté passager, ouvrir le Velcro (C) et la fermeture éclair (D). Charger les bagages dans la housse. Fermer la fermeture éclair et le Velcro (Figure 3).
4. Passer les extrémités de courroie (G) sous les traverses de galerie et sous les rails. Assembler tous les connecteurs à dégagement rapide (J), conformément à l'illustration. Régler les courroies de manière à ce que le milieu de la courroie (F) soit centré au-dessus de la housse (Figure 4).
5. Tirer toutes les courroies de réglage (L) à l'écart des boucles de verrouillage (H), jusqu'à ce qu'elles soient serrées uniformément (Figure 5).
6. Bloquer les extrémités libres de courroie de réglage (L) en entourant les boucles réenclenchables (K) sur les courroies serrées (G) (Figure 6).

FIGURE 2**FIGURE 3****FIGURE 4****FIGURE 5****FIGURE 6**

Portaequipaje

Español

GM Service Parts Operations
6200 Grand Pointe Dr., Grand Blanc, MI 48439

Contenido:

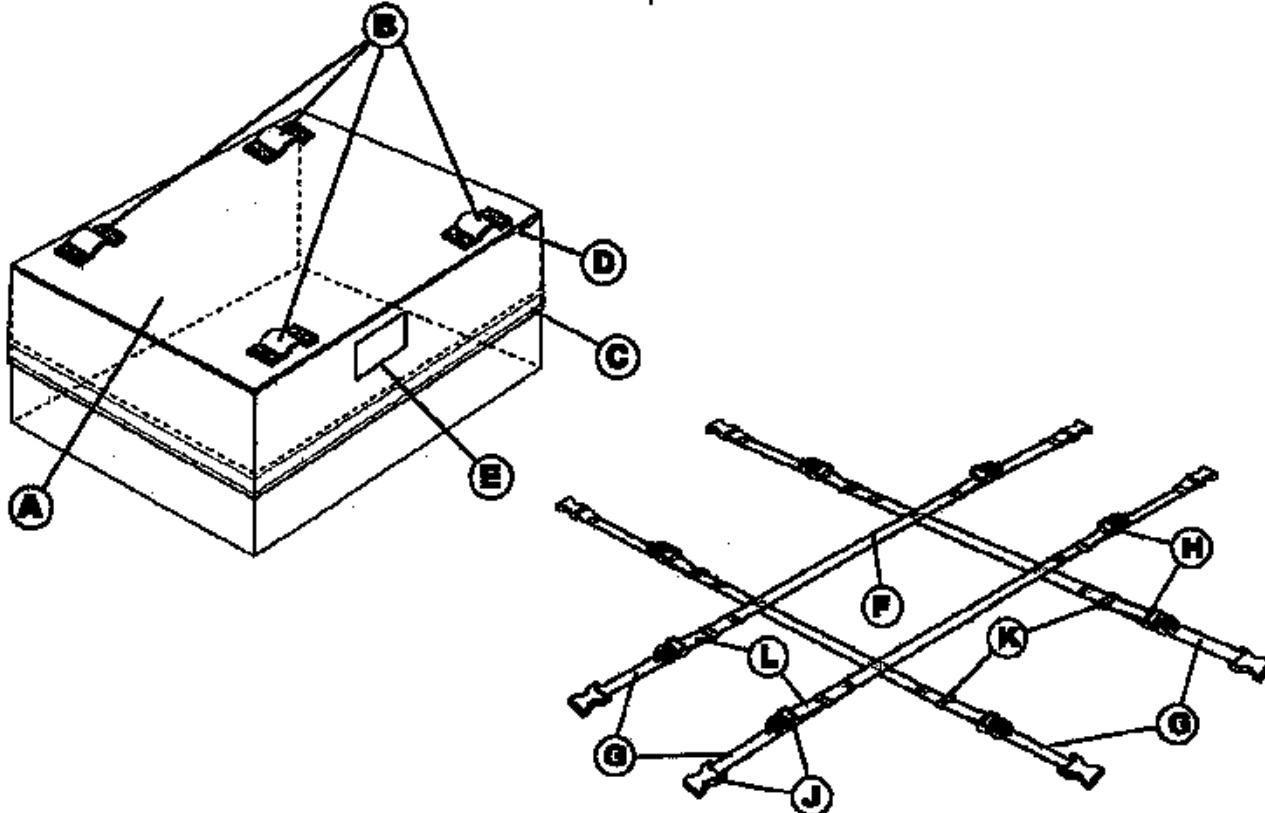
Artículo	Descripción	Cantidad
A	Portaequipaje	1
B	Amarres del portador	4
C	Sujetador de gancho y amarres	1
D	Cierre metálico	1
E	Logo	1
F	Conjunto de flejes	1
G	Extremos de los flejes	8
H	Hebillas de seguridad	8
J	Conector de soldado rápido	8
K	Amarre reutilizable	8
L	Flejes de ajuste	8

No se requieren herramientas para la instalación

Preparación

Apague el encendido. Ponga el freno de mano. Fije la transmisión en el cambio más bajo o en «P».

- Cualquier superficie re pintada en contacto con el portaequipaje deberá estar completamente curada. Consulte con el fabricante de pintura o taller de reparación si no está seguro.
- Si los flejes de amarre golpean debido a la alta velocidad o al viento, ajuste o amarre con seguridad.
- Limpie a mano el portador usando un jabón suave, enjuague completamente con agua limpia y seque completamente. ¡No seque a máquina!
- Cuando conduzca largas distancias, revise los flejes periódicamente. Ajuste si se aflojan.
- El portador deberá estar completamente seco antes de almacenar.



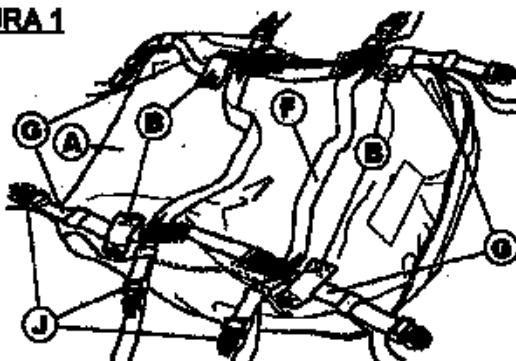
Nota: Por favor guarda esta hoja de instrucciones en la guantera para un registro permanente y referencia.

Instrucciones de instalación

Instalación de los flejes

- Despliegue el portador (A) en una superficie plana con los amarras del portador hacia arriba (B). Asegúrese que los conectores de soltado rápido (J) están de cara arriba, coloque el conjunto de flejes (F) en el portador (A) como se muestra. Delece las 4 puntas largas de los flejes (G) incluyendo los conectores de soltado rápido (J) a través de los amarras del portador (B). (Figura 1)

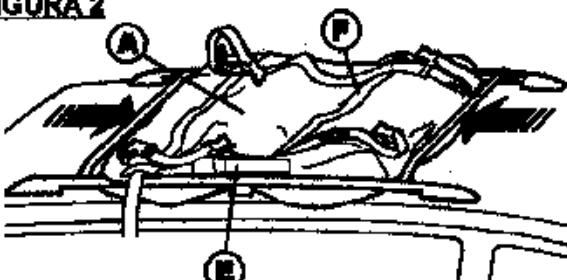
FIGURA 1



Instalación del portador

- Con los lugares del logo (E) del lado del pasajero del vehículo y el conjunto de flejes (F) viendo hacia arriba, coloque el portaequipaje (A) entre los rieles del portaequipaje, sobre el vehículo. Con el portador colocado en pleno, ajuste los travessos del portaequipaje de manera que queden directamente frente y detrás del portaequipaje. Apriete los travessos del portaequipaje (Figura 2).
- Desde el lado del pasajero, abra el sujetador de gancho y amarre (C) y el cierre metálico (D). Cargue el equipaje dentro del portador. Cierre el cierre metálico y el sujetador de gancho y amarre (Figura 3).
- Deade el lado del pasajero, inserte los extremos de los flejes (G) bajo los travessos y los rieles del portaequipaje. Ensamble todos los conectores de soltado rápido (J), como se muestra. Ajuste los flejes de manera que el fleje del medio (F) esté centrado sobre el portaequipaje (Figura 4).
- Estire los flejes de ajuste (L) alejándolos de las hebillas (H), hasta que estén uniformemente apretados (Figura 5).
- Asegure las puntas sueltas de los flejes de ajuste (L) envolviendo en los amarras resellables (K) sobre las bandas apretadas (G) (Figura 6).

FIGURA 2



Español

GM Service Parts Operations
6200 Grand Pointe Dr., Grand Blanc, MI 48439

FIGURA 3

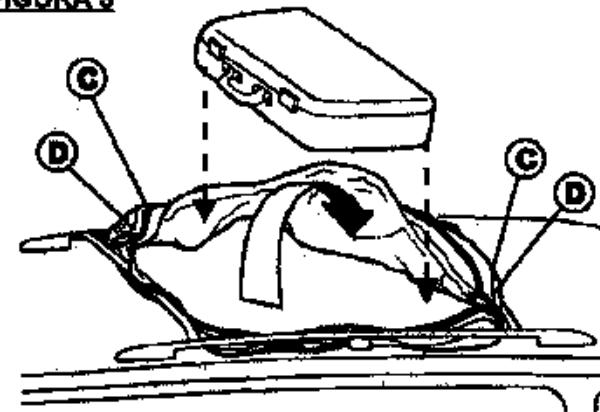


FIGURA 4

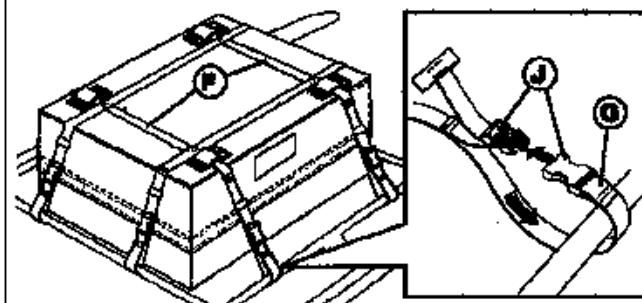


FIGURA 5

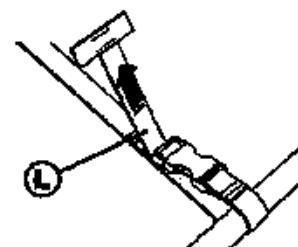


FIGURA 6

